

Art. 10. De Minister tot wiens bevoegdheid Lokale Besturen behoren is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 14 november 1991.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,  
belast met Economie, KMO's en Gewestelijk Openbaar Ambt,

B. ANSELME

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden voor het Waalse Gewest,  
belast met Lokale Besturen, Gesubsidieerde Werken en Water,

A. VAN der BIEST

De Minister van Landbouw, Leefmilieu en Huisvesting voor het Waalse Gewest,

G. LUTGEN

F. 92 — 203 (89 — 1053)

[C — 27020]

27 OCTOBRE 1988. — Décret sur les carrières. — Errata

Dans le *Moniteur belge* n° 109 du 8 juin 1989, aux pages 10328 et 10329, la version française du décret susmentionné doit être modifiée comme suit :

— la première phrase du deuxième alinéa du § 2 de l'article 12 doit se lire : « Les personnes de droit public intéressées peuvent procéder elles-mêmes à la vente, à la location ou à l'amodiation des immeubles acquis ou expropriés par elles en vertu du présent décret. »;

— les §§ 3 et 4 de ce même article 12 doivent être supprimés.

ÜBERSETZUNG

D. 92 — 203 (89 — 1053)

[C — 27020]

27. OKTOBER 1988. — Dekret über die Steinbrüche. — Errata

Im *Belgischen Staatsblatt* Nr. 109 vom 8. Juni 1989, auf den Seiten 10328 und 10329, muß die französische Fassung des oben erwähnten Dekrets wie folgt abgeändert werden :

— der erste Satz des zweiten Absatzes des § 2 vom Artikel 12 soll wie folgt gelesen werden : « Les personnes de droit public intéressées peuvent procéder elles-mêmes à la vente, à la location ou à l'amodiation des immeubles acquis ou expropriés par elles en vertu du présent décret. »;

— die §§ 3 und 4 desselben Artikels 12 sollen aufgehoben werden.

VERTALING

N. 92 — 203 (89 — 1053)

[C — 27020]

27 OKTOBER 1988. — Decreet over de groeven. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 109 van 8 juni 1989, op de bladzijden 10328 en 10329, dient de Franse tekst van voornoemd decreet te worden gewijzigd als volgt :

— de eerste zin van artikel 12, § 2, alinea 2, dient te worden gelezen als volgt : « Les personnes de droit public intéressées peuvent procéder elles-mêmes à la vente, à la location ou à l'amodiation des immeubles acquis ou expropriés par elles en vertu du présent décret. »;

— de §§ 3 en 4 van hetzelfde artikel 12 dienen te worden afgeschaft.

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

### BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

N. 92 — 204

[C — 31007]

16 JANUARI 1992. — Verordening houdende vaststelling van de tarieven die van toepassing zijn voor het bezoldigd vervoer van personen per taxi (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze verordening regelt een aangelegenheid bedoeld bij artikel 108ter, § 2, van de Grondwet.

Art. 2. Deze verordening is van toepassing op de exploitanten van een taxidienst, houders van een vergunning afgeleverd door de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve.

(1) Zie noot volgende bladzijde.

### CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 92 — 204

[C — 31007]

16 JANVIER 1992. — Règlement fixant le tarif applicable pour le transport rémunéré de personnes par taxis (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Le présent règlement règle une matière visée à l'article 108ter, § 2, de la Constitution.

Art. 2. Le présent règlement est applicable aux exploitants d'un service de taxis titulaires d'une autorisation délivrée par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale.

(1) Voir note à la page suivante.